

26. March. 2017. Fourth Sunday of the Great Lent: Venerable John Listvychnyk (movable holiday on the 4th Sunday of the Great Lent) St. Tone 7. Translation of the Relics of St. Nicephorus, Patriarch of Constantinople (846). Martyr Sabinus (Abibus) of Egypt (303). Martyr Alexander of Macedonia (305). Martyrs Africanus, Publius, and Terence of Carthage (III). Martyr Christina of Persia (IV).

TROPAR OF SUNDAY IN TONE 7:

You destroyed death by Your Cross. You opened paradise to the thief. You changed the Myrrh-Bearers weeping and commanded Your apostles to proclaim that You are risen, O Christ God, granting the world great mercy.

TROPAR OF VENERABLE FATHER IN TONE-1.

Dweller of the wilderness and Angel in the Flesh: You were shown to be a wonderworker, O John, our God-Bearing Father. You received heavenly gifts through fasting, vigil and prayer. You heal the bodies and souls of those who approach you in faith. Glory to the One Who gave you strength. Glory to the One Who crowned you. Glory to the One Who through you grants healing to all.

GLORY to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

KONDAK OF VENERABLE FATHER IN TONE -4.

On the height of abstinence did the Lord place you, O Our Father and Teacher John, as an unerring star which enlightens the ends of the earth.

NOW AND FOREVER and to the ages of ages. Amen.

KONDAK OF SUNDAY IN TONE-7.

The dominion of death can no longer hold men captive, for Christ descended shattering and destroying its power. Hades is bound while the prophets rejoice in harmony. The Saviour has come to those who believe, saying; come forth you faithful, unto the resurrection.

PROKEIMEN

PRIEST : “ Let us be attentive – Peace be unto all.”

READER : “And to your spirit.”

PRIEST : “ Wisdom.”

READER : “ **PROKEIMEN IN TONE – 7** The Lord shall give strength to His people. The Lord shall bless His people with peace.”

CHOIR : The Lord shall give strength to His people. The Lord shall bless His people with peace.”

READER : “Bring to the Lord, you sons of God, bring young rams to the Lord.”

CHOIR : The Lord shall give strength to His people. The Lord shall bless His people with peace.”

READER : “**ANOTHER PROKIMEN IN TONE - 4.** The saints shall rejoice in glory and they shall exalt upon their beds.”

CHOIR : “The saints shall rejoice in glory and they shall exalt upon their beds.”

THE EPISTLE: Hebrews 6:13-20; Ephesians 5:9-19

ALLELUIARIA

PRIEST : “ Peace be unto you reader.”

READER : “ And to your spirit.”

PRIEST : “ Wisdom.”

READER : “ **ALLELUIA IN TONE – 7.** It is good to give thanks to the Lord, to sing praises to Your Name, O Most High. Alleluia.”

CHOIR : “ **Alleluia, Alleluia, Alleluia.**”

READER : To declare Your mercy in the morning and Your truth by night. Alleluia.”

CHOIR : “ **Alleluia, Alleluia, Alleluia.**”

READER : “ **ALLELUIA IN TONE – 8.** They that are planted in the House of the Lord, in the courts of our God, they shall flourish. Alleluia.”

CHOIR : “ **Alleluia, Alleluia, Alleluia.**”

GOSPEL: Mark 9:17-31; Matthew 4:25-5:12

INSTEAD OF: “ All of creation rejoices in you, O Full of Grace, the assembly of angels and the race of men. O sanctified temple and spiritual paradise, the glory of virgins, from whom God was incarnate and became a child – our God before the ages. He made your body into a throne, and your womb He made more spacious than the heavens. All of creation rejoices in you, O Full of Grace. Glory to you!

COMMUNION VERSE

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. The righteous man shall be in everlasting remembrance. He shall not fear evil tidings. Alleluia, alleluia, alleluia.

26. БЕРЕЗЕНЬ 2017. НЕДІЛЯ 4-та. ВЕЛИКОГО ПОСТУ.

Прп. Іоана Ліствичника (перехідне святкування в неділю 4-ту Великого Посту) Голос 7. Перенесення мощів свт. Никифора, патр.Константинопольського (846). Мч. Савина (303). Мч. Олександра (305). Мчч. Африкана, Публія і Терентія (III). Мц. Христини Персидської (IV).

ТРОПАР НЕДІЛЬНИЙ НА ГОЛОС 7-ий.

Зруйнував єси хрестом Твоїм смерть, відкрив Ти розбійнику рай, мироносицям плач змінив, і апостолам проповідувати повелів єси, що воскрес, Христе Боже, даючи світові велику милість.

ТРОПАР ПРЕПОДОБНОГО НА ГОЛОС 1-ий.

Пустельним жителем і ангелом у тілі, і чудотворцем явився єси, богоносний отче наш Іоане. Постом, невсипущим подвигом і молитвою небесні дари прийнявши, Ти зціляєш недужих і душі тих, що з вірою до тебе прибігають. Слава Тому хто дав тобі силу: Слава Тому Хто увінчав тебе; Слава Тому, Хто дарує тобою всім зцілення.

СЛАВА Отцю і Сину і Святому Духові.

КОНДАК ПРЕПОДОБНОГО НА ГОЛОС 4-ий.

На висоті стримання поставив Тебе Господь, наставниче наш Іоане, як зорю істинну, що освітлює всі краї землі.

І НИНІ і повсякчас і на віки вічні, Амінь.

КОНДАК НЕДІЛЬНИЙ НА ГОЛОС 7-ий.

Влада смерті не може вже тримати людей, бо зійшов Христос, сокрушаючи і знищуючи сили її. Ад вже переможений. Пророки одностайно радуються. Явився Спас сущим у вірі, промовляючи, Виходьте, вірні, до воскресіння.

ПРОКИМЕН

ЧИТ. : “ПРОКИМЕН НА ГОЛОС 7-ий. Господь кріпость людям Своім дасть, Господь благословить людей Своїх миром.”

ХОР. : “Господь кріпость людям Своім дасть, Господь благословить людей Своїх миром.”

ЧИТ. : “Принесіть Господеві, сини Б ожі, принесіть Господеві молодих ягнят.”

ХОР. : “Господь кріпость людям Своім дасть, Господь благословить людей Своїх миром.”

ЧИТ. : “ ПРОКИМЕН НА ГОЛОС 4-ий. Звеличаться преподобні у славі і зрадіють на ложах своїх.”

ХОР. : “Звеличаться преподобні у славі і зрадіють на ложах своїх.”

АПОСТОЛ: Євр. 6 : 13 - 20; Єф. 5 : 9 - 19.

АЛИЛУАЯРІЯ:

СВЯЩ. : “ Мир тобі читачу.”

ЧИТ. : “ І духові твому.”

СВЯЩ. : “ Премудрість.”

ЧИТ. : “ АЛИЛУЯ НА ГОЛОС 7-ий. Благо є прославляти Господа, і співати Імені Твоєму, Всевишній. Алилуя.”

ХОР. : “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

ЧИТ. ; “Сповідати вранці про милість Твою, і вночі про правду Твою. Алилуя.”

ХОР. : “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

ЧИТ. : “ АЛИЛУЯ НА ГОЛОС 8-ий. Насаджені в домі Господнім, у дворах Бога нашого зацвітуть. Алилуя.”

ХОР. : “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

ЄВАНГЕЛІЯ: Мк. 9 : 17 - 31; Мт. 4 : 25 - 5 : 12

ЗАМІСТЬ ДОСТОЙНО:

“ Тобою радується, Благодатная, всякая твар, ангельський собор і людський рід, освячений храм і раю словесний, дівства похвало. Від Тебе Бог воплотився і Дітям став, Предвічний Бог наш. Бо лоно Твоє Престолом учинив і утробу Твою просторішою небес сотворив. Тобою, Благодатна, радується всякая твар. Слава Тобі.“

ПРИЧАСНИЙ:

Хваліте Господа з небес, хваліте Його во вишніх.

“ В пам'ять вічну буде праведник. Лихої слави він не убоїться. Алилуя, алилуя, алилуя.”